



## Kanlux

|                      |           |              |
|----------------------|-----------|--------------|
| <b>BASK CTC-5514</b> | <b>GB</b> | <b>HU</b>    |
| <b>BASK CTC-5515</b> | <b>DE</b> | <b>RO/MD</b> |
| <b>VIDI CTC-5514</b> | <b>FR</b> | <b>GR</b>    |
| <b>VIDI CTC-5515</b> | <b>ES</b> | <b>MK</b>    |
|                      | <b>IT</b> | <b>SI</b>    |
|                      | <b>DK</b> | <b>RS/HR</b> |
|                      | <b>NL</b> | <b>BG</b>    |
|                      | <b>SE</b> | <b>RU/BY</b> |
|                      | <b>FI</b> | <b>UA</b>    |
|                      | <b>NO</b> | <b>LT</b>    |
|                      | <b>PL</b> | <b>LV</b>    |
|                      | <b>CZ</b> | <b>EE</b>    |
|                      | <b>SK</b> |              |

lembilla después del enfriamiento de la lámpara. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. Es aconsejable hacer un control de la longitud de onda correcto de todas las conexiones y elementos del sistema de alumbrado.

**EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS**

P1: Tensión de alimentación.
P2: Potencia máxima de la fuente de luz.
P3: Bombilla halógena.
P4: Clase III.
P5: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P6: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm.
P7: Clase III.
El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica consiste en la alimentación con la tensión más baja y segura (SELV) sin el riesgo de formar tensiones más altas que seguras.
P8: Usar sólo en el interior de locales / habitaciones.
P9: El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P10: El portalámparas para el cual es admisible el uso de bombillas halógenas con cristal protector o que tienen una protección propia.
P11: El símbolo indica la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.

**PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE**

Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.

**NOTAS / INDICACIONES**
P4: Las bombillas que estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com

Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la insobseración de recomendaciones de esta instrucción.

Bombilla halógena con protección contra la descarga eléctrica

**INSTALLAZIONE / USO**
**Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.**

**ADVERTENCIA / AVVERTENZE**
**Modifiche tecniche riservate.** Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita. Pulire regolarmente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Prodotto da alimentare unicamente con un tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto. Garantire il libero flusso d'aria. Tutti i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutte le connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**
P1: Tensione di alimentazione.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampadina alogena.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P6: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P7: Classe III.

P8: Classe III, cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P8: Utilizzare solo in ambienti interni.
P9 Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P10: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autoschermate o che abbiano una copertura propria.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente.
Si consiglia la differenziazione negli imballaggi da smaltire.

**AVVERTENZE / AVVERTENICES**
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com

Kanlux S.A. non assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

**RECOMENDACIONES D'EXPLOITACION / MAINTENANCE**
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques spécifiées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Réglage de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumièrepeut être effectué après le refroidissement du produit. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit ; voir les images. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple : poussière, eau, humidité, vibrations etc. Il est recommandé de contrôler si tous les raccordements et les éléments du système d'éclairage sont corrects.

**EXPLICACION DE LOS MARQUAJES ET DES SYMBOLES UTILISES**
P1: Tensión de alimentación.
P2: Pùissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe à incandescence halogène.
P4: Coulot / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P7: Classe III.

Produit ou la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P9: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans un tel sous-sol en matériel normalement combustible.
P10: Luminaire à led qui ne peut utiliser les lampes à incandescence halogène autolindulé ou possédant un écran.
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
Prendez la précaution de ne pas polluer l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
**REMARKS / INDICATIONS**
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com

Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

**DESTINACION / USO**
**Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.**

**INSTALLACION**
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Cuidar de no utilizar las lámpas a incandescencia. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando.

**DATOS DE FUNCIONAMIENTO**
P1: Tensión de alimentación.
P2: Máximalnă putere a lămpii.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

Produktet, i hvilket beskyttelse mod elektrisk stød består i, at det er forsynet med lavspænding (SELV), som garanterer at der ikke opstår spænding højere end sikker spænding.
P8: Skal anvendes udelukkende indvendigt.
P9: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et

almindeligt brændbart underlag.
P10: Belysningsindbinding, i hvilken man må anvende halogenpærer med skærmer eller med beskyttelse.
P11: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem produktet og belysningsindbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.

**MILJUEBSKYTTELSE**
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.

**ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER**
Følgeligt anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppsens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader, anvendelse af denne vejledning. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com

Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

**ML BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED**
Product bestemt voor woningen en algemene toepassingsgebied.

**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in concaakt komen met warm wordende delen van het product.

**FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN**
Product gebruiken in binnenruimen.

**ANMÆRKNINGER / ANVISNINGAR**
Konserverværktøjen alene - bij losgekoppelde elektricitet. Schoonmaken alleen met delicate en droge doekje. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product versterken alleen met gevone stroom of vee opgevegen. In het product moeten lichtbronnen gebruikt werden met opgegevene in bedieningsboekje parametren. Lichtbron verwarmt zich tot hohe temperatuur. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Alle leidingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Regeling van licht richting en / of wisseling van lichtbron moet na product afkoeling gemaakt worden. Visseling van lichtbron maken na afkoelen van product; kijk beeld. Product niet gebruiken waar nie goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vuur, vibratie, etc.

**VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLLEN EN AFKORTINGEN**
P1: Voedingsspanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Halogeen gloeilamp.
P4: Hef / montuur.
P5: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P6: Bescherming voor vaste lichame grooter dan 12mm.
P7: Klasse III.

Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseder op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het spanning groter word dan veilige.

P8: Gebruik niet in omgeving met stromforsyning slått av. Før første bruk kontroller at produktet er riktig mekanisk festet og elektrisk tilkoblet. Tilkoblingskabler skal ledes slik at de ikke ligger inntil delene som varmer opp.

P9: Symbolet betyr at produktet kan monteras og anvendas i/på underlag av normalt brannbart material. Ytterligere informasjon om Kanlux mærkesvaror finns på: www.kanlux.com

Kanlux S.A. bär inget ansvar för konsekvenser av underlättnhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiv.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.

**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Forsyningsspænding.
P2: Maksimal kraft af lyskilde.
P3: Halogenpære.
P4: Bundstykke

Βασικόζαση ές/ваγy a fénýforrás csejére a termék lehelűése után végezhető. A fénýforrás csak a termék lehelűése után szabad végezni: lásd: ábrák. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezegések stb. - környezetben használható. Javaslott a világítórendszer valamennyi elemének és csatlakozásainak ellenőrzését.

**AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZÍMBOLMOK MAGYARÁZATA**
P1: Feszültségellátás.
P2: A fénýforrás maximális teljesítménye.
P3: Fémhalogén izzó.
P4: Féj/ foglalat.
P5: Kábel megjelölés az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.

P6: Védelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.
P7: III osztály.

Olyan termék, amelyben az áramtűzés elleni védelem abban áll, hogy a termék áramellátása biztonsági törpéfszűltséggel történik (SELV), biztonsági feszültségnél magasabb feszűltség létrejöttének a kockázata nélkül.

P8: Csak beltéri használata.
P9: Ez a szímbolm azt jelenti, hogy a termék szerelhető a normális körülményekben gyűlékony alapon.
P10: Fénýforrás foglalatja, amelyben alkalmazható halogénizáló saját ernýővel vagy saját védőburával.

P11: Ez a szímbolm mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a (SELV) használatgla (a fénýforrás) és a megvilágított helyek és objektumok között.

**KÖRNYEZETVÉDELEM**

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre.

Javasolt a csomagolási hulladékok megszegése.
**TANÁCSOK / JAVASLATOK**
P1: Ellenőrizze az ügyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb károk elkerülése érdekében.
P2: Ne használja a termék információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható.

Kanlux S.A. nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiert.

**REGULÁCIÓS INFORMÁCIÓK**

**SCOPUL / FOLOSIREA**
Produsul destinat pentru casele si de uz general.

**MONTAJUL**
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea ctește instructiunea. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematica montajului sa se veada ilustrati. Înainte de prima utilizare, asigurată-vă că o conexiune buna de montare mecanică și electrică. Conexiune prin cablu ar trebui să conducă în așa fel încât să se fie imposibil contactul cu părți fierbințe a produsului.

**CARACTERISTICE FUNKTIONALE**

Utilizati numai in interiorul.
**RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE**

Întreținerea se face cu alimentarea oprită. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. Produsul sa alimentează exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. În produsul trebuie fi utilizat sursa de lumină și în instrucțiunile. Sursa de lumină sa încălzeste la temperatura ridicată. Produsul poate fi încălzit până la temperatura ridicată. A nu se acoperă produsul. Asiguraț accesul liber de aer. Toate cablurile și componente care cooperează cu soclu trebuie să fie plasate astfel încât să se evita contactul cu piese sistemului de iluminat care sa incalzesc. Reglarea directiei de luminare și / sau inlocuirea sursei de lumină trebuie să se efectueze după răcirăa produsului. Schimbarea sursei de lumină poate fi efectuat după răcirăa produsului: a se veada ilustrati. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomina condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, aer, umiditate, vibrații, etc. Se recomandă pentru a verifica corectitudinea toaelor conexiunilor și elementelor ale sistemului de iluminat.

**EXPLIKACIJE IZ OZNAČENJA SI SIMBOLURILE UTILIZATE**

P1: Tensiunea de alimentare.
P2: Puterea maximă sursei de lumină.
P3: Becul de halogen.
P4: Soclu / corpul.
P5: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P6: Protecția împotriva coruprii solide mai mari de 12mm.

P7: Klasa III.
Produsul, in care proteția împotriva șocurilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiune sigură foarte scăzută (SELV), fără riscul de a da o tensiune mai mare decât în condiții de siguranță.

P8: Utilizati numai in interiorul.
P9: Indica posibilitatea de instalare și de utilizare a produsului in / pe pe suprafață inflamabilă in mod normalo.

P10: Corpul de lumina, in care pot fi folosite becuri cu halogen protejate in sine sau cu auto-scut.

P11: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat ( sursă e de lumină) de la lucrurile si obiectele de iluminat.

**PROTEKCIJE MERIUNALI**

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurilor după amplasarea produsului.

**COMENTARIJ / SUGESTII**

Ne folisirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsură, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux S.A nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

**GR**

**ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ**
Προϊόν για εσωτερική ή γενική χρήση.

Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσετε ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη οδηγιέμη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Διαγνώστε συναρμολόγησης δες τις εικόνες. Πριν από τη συναρμολόγηση να επιβεβαιώσετε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Πρέπει να οδηγησείτε τα συνδεδεκά καλώδια έτσι ώστε μην έχουν επαφή με τα εξαρτήματα του προϊόντος που θερμαίνονται.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

Προϊόν για εσωτερική χρήση.

**ΣΥΜΒΟΛΙΣΜΟΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**
Πραγματοποιήστε τις ενέργειες συντήρησης χωρίς τροφοδοσία. Καθαρίστε το προϊόν ισόπνο με χροση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Τροφοδοσία του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνα με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγές φωτισμού με τους παραρτηρούς που εφευρέθηκαν από τον κατασκευαστή. Πληγ φωτισμού θερμαίνεται έως την υψηλή θερμοκρασία. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίστε ελεύθερο εξαερισμό. Όλα τα καλώδια και τα εξαρτήματα που συναρμολογούνται με το πλαίσιο πρέπει να είναι τοποθετημένα έτσι ώστε να μην αγγίζονται τα εξαρτήματα του συστήματος φωτισμού που θερμαίνονται. Ρυθμίστε την κατάλληλη φωτεινή και αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί μετά από ψύξη του προϊόντος. Πραγματοποιήστε αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μόνο μετά από ψύξη του προϊόντος: δες τις εικόνες. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, δινίσεις κλπ. Προτείνεται ελέγχο ροθότητας όλων των συνδέσεων και των εξαρτημάτων του συστήματος.

**ΕΞΗΓΗΣΗ ΣΗΜΑΤΙΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**

P1: Τάση τροφοδοσίας.
P2: Μέγιστη ισχύς της πηγής φωτισμού.
P3: Λαμπτήρας αλογόνου.
P4: Κάλυκτα / πλαίσιο.
P5: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

P6: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 12mm.

P7: Κατηγορία III.

Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζει στη τροφοδοσίας πολύ χαμηλής ασφαλοής τάσης παρ. (SELV) χωρίς κίνδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση.

P8: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

P9: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 12mm.

P7: Κατηγορία III.

Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζει στη τροφοδοσίας πολύ χαμηλής ασφαλοής τάσης παρ. (SELV) χωρίς κίνδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση.

P8: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

P9: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 12mm.

P7: Κατηγορία III.

Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζει στη τροφοδοσίας πολύ χαμηλής ασφαλοής τάσης παρ. (SELV) χωρίς κίνδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση.

P8: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

P9: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 12mm.

P7: Κατηγορία III.

P11: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τύπους και τα αντικείμενα φωτισμού.

**ΠΡΟΤΕΙΝΑΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ**

Προτείνουμε το φωτικό περιβλήτων.

Προτείνουμε να διαχωρίζετε αποβλήτων αποσυσκευασίας.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ**

Αμελήσεις των κανονιών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πυρ, πυρκαγιά, έγκυαση, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αόυλες ζημιές. Προβείτε πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux. Αποκλείεται η ευθύνη για βλάβες και ζημιές που προκαλούνται.
H Kanlux S.A. Δε φέρει καμία ευθύνη γιαi αποστελέματα που προκύπτουν από αμελήσεις των κανονιών της παρούσας οδηγίας.

**МК**

**НАМЕНА / УПОТРЕБА**

Производ наменат за станбена употреба и општа намена.

**МОНТАЖ**
Заштитено право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни вештини. Пред да монтирате, погледни ја инструкцијата при исклучено напонување. Треба да се биде многу внимателен. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред првата употреба треба да бидете сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично поврзување. Кабелите за приклучување треба да се спроведат на таков начин, кој што оневозможува нивен контакт со ѕидовите на производот, којшто се нагрееват.

**ФУНКЦИОНАЛНОСТ**

Производот да се употребува во затворен простор.

**ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА**

За време на конзервацијата да се исклучи од струја. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материји за време на чистењето на производот. Производот да се напонува исклучиво со номинален напон или во онсг на дадените напони. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Изворот на светлина се загрева до висока температура. Производот може да се загрева до зголемена температура. Производот да се не покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Сите кабели, елементи, коишто соработуваат со телото за осветлување треба да бидат поставени на начин, кој што оневозможува нивен допир со деловите на системот на осветлување, коишто се нагрееват. Регулаторите на преврзот на осветлување и/или замената на изворот на светлината треба да се изведе откако производот ќе се излади. Замената на изворот на светлина треба да се изврши по изложбата на производот, погледни ја илустрациите. Производот да не се употребува во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример, прашина, прав, вода, влага, вибрации и слично. Се препорачува контрола за исправноста на сите конекции и елементи на системот за осветлување.

**ОБЈАШНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ**

P1: Напон на напон.
P2: Максимална моќ на изворот на светлина.
P3: Халогена сијалица.
P4: Дршка / Тело.

P5: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).

P6: Заштита од улaska Чврстиh тела големи од 12 mm.

P7: Класа III.

Производ, при кој што заштитата пред електричен удар се базира на неговото напонување со многу низок безбеден напон (SELV) без опасност за појавување на напони, повисоки од нормалните (безбедните).

P8: Да се употребува само во затворен простор.

**ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ**

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до повреда на производот, пожар, повреда на здравјето, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на : www.kanlux.com

Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

P11: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (независно извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.

**ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ**

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до повреда на производот, пожар, повреда на здравјето, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на : www.kanlux.com

Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

**SI**

**NAMEN / UPORABA**

Proizvod namenjen stanovanjski in splošni uporabi.

**MONTAJA**
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključen v električno inštalacijo. Priključni kabli morajo biti nameščeni in razmestjeni, na takšen način, da se ne stikajo z deli, ki se hitro ogrevajo.

**FUNKCIONALNI ZNAČAJI**

Proizvod namenjen notranji uporabi.

**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**

Vzdrževati samo pri izključenju in elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergensov ali kemikalij. Pred vzod parajati sami z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Ne smete zakrivati proizvoda.

Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Vsi kabli in elementi osvetlitvenih svetilnic morajo biti zaščiteni tako, da bi se ne dotikali s temi elementi svetilnic oz. osvetlitvenega sistema, ki se ogrevajo. Pred regulacijo smeri osvetlitve in/ali izmenjavo izvira svetlobe, morate ročakati, da se proizvod ohladi. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda: glejte ilustracije. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Priporočamo kontrolirati pravilno delovanje vseh slojev in elementov materialne in nematerialne šteti. Dopolnitelne informacije za proizvode na marke Kanlux se dobijo na spletni strani: www.kanlux.com

Kanlux S.A. ne nosi odgovornost za posledstva proizzidachi od nespoznavne na preporykrite na tazi instrucciya.

P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilnica (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlim osvetljeni.

**RU**

**НАМЕН / УПОТРЕБА**

Производ наменен за станованјски и сплошни uporabi.

**МОНТАЖА**
Техничке спремембе придржане. Пред монтаžo преберите наводила за uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključen v električno inštalacijo. Priključni kabli morajo biti nameščeni in razmestjeni, na takšen način, da se ne stikajo z deli, ki se hitro ogrevajo.

**FUNKCIONALNI ZNAČAJI**

Proizvod namenjen notranji uporabi.

**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**

Vzdrževati samo pri izključenju in elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergensov ali kemikalij. Pred vzod parajati sami z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Ne smete zakrivati proizvoda.

Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Vsi kabli in elementi osvetlitvenih svetilnic morajo biti zaščiteni tako, da bi se ne dotikali s temi elementi svetilnic oz. osvetlitvenega sistema, ki se ogrevajo. Pred regulacijo smeri osvetlitve in/ali izmenjavo izvira svetlobe, morate ročakati, da se proizvod ohladi. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda: glejte ilustracije. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Priporočamo kontrolirati pravilno delovanje vseh slojev in elementov materialne in nematerialne šteti. Dopolnitelne informacije za proizvode na marke Kanlux se dobijo na spletni strani: www.kanlux.com

Kanlux S.A. ne nosi otgovornost za posledstva proizzidachi od nespoznavne na preporykrite na tazi instrucciya.

P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilnica (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlim osvetljeni.

**RV**

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

**УСТАНОВКА**

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеяские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотрите иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревающимися частями изделия.

**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**

Изделие применяется внутри помещений.

**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Консервация производится при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами.

Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует размещать таким образом, чтобы не допустить столкновения с нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, высокая влажность и т.д. Рекомендуются контролируемые испробытия всех соединений и элементов системы освещения.

**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОЗНАЧЕНИИ И СИМВОЛОВ**

P1: Напряжение питания.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампочка галогенная.

P4: Цоколь / патрон.

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P6: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P7: III Класс.

В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV), таким образом, исключая возможность возникновения опасных напряжений выше, чем безопасное.

P8: Применять только внутри помещений.

P9: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного старогоемого материала.

P10: Светильник, в котром можно использовать галогенные лампочки самоэкранные или имеющие собственную защиту.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (источником света) и соседним объектом.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

**ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ**

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожару, ожогу, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

AO Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

**UA**

**ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**

Виріб призначений для застосування в житлових приміщеннях і загальному призначення.

**МОНТАЖ**
Зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж електричних підключень виконаний правильно. Слід уникнути контакту з елементами виробу, що нагріваються.

**ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Виріб використовується всередині приміщень.

**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Обслуговування проводить лише при вимкненому живленні. Чистити виключно деликатними і сухими тканинами. Не використовувати хімічних засобів чищення. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Всі проводи і елементи матеріальної і нематеріальної штети. Додаткові інформації за продукту на марку Kanlux є доступні на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux S.A. не сноси одговornosť за било kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

**SI**

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ**

Продукт предназначен за битови нужди и общо предназначение.

**МОНТАЖ**
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице, притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, да се предотврати контакта им с топлите части на продукта.

**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Да се използва продукта вътре в помещението.

**СЪВЕТИ ПО ЕКСПЛУАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ**